



# Te haere mā te Kōti Whānau ki te whakariterite i ngā whakaritenga tiaki tamariki

I muri i tētahi wehenga, ina rerekē rānei te āhuatanga o te whānau, ka uaua pea ki ngā mātua, ngā kaihiaki me te whānau te whakaae tahi mō te tiaki i te tamaiti. Ahakoa ko te haere ki te kōti te ara whakamutunga, koinei te pea te mea e hiahiatia ana.

# Te tono ki te Kōti Whānau

Ko te kaitiaki he pakeke, ā, ko ia kei te whakapakeke me te tiaki i te tamaiti.

Ina tono koe, ka tukuna e te Kōti tētahi whakatau e ai ki tō āhuatanga me te āhuatanga pai rawa mō te tamaiti.

## Ina whakariterite ana i ngā whakaritenga tiaki tamariki ka taea e koe te tono ki te Kōti Whānau mō:

- **tētahi Whakatau Tiaki Tamariki** – Mēnā kāore e taea e koe te whakaae mā wai e tiaki te tamaiti i ia rā, mō te wā rānei ka whai wā atu ngā mātua, ngā kaitiaki me te whānau ki tō tamaiti. I te nuinga o te wā me whakaatu koe ki te Kōti i whakamātauria e koe Te Tiaki Tamariki i te Wā o te Wehenga me Te Whakatau Raruraru ā-Whānau.
- **tētahi Whakatau hei Whakatau i tētahi Raruraru i waenga Kaitiaki** – Mēnā kāore koe e whakaae tahi ki tētahi take tiaki tamariki, hei tauira, ko tēhea te kura ka haere tō tamaiti, ngā haumanu rongoā, te taha whakapono, ngā huringa ingoa rānei. I te nuinga o te wā me whakaatu koe ki te kōti i whakamātauria e koe Te Whakatau Raruraru ā-Whānau.

## Whakaotihia he tono

Hei whiwhi i tētahi puka tono, ka taea e koe te:

- tikiake ngā puka mai i te paetukutuku a Te Tāhū o te Ture:  
[justice.govt.nz/apply-to-the-family-court](http://justice.govt.nz/apply-to-the-family-court)
- waea koreutu ki Te Tāhū o te Ture i 0800 224 733 kia tukuna atu he kape



## He tika tōu kia noho haumaruru

Ka taea e koe he āwhina mēnā ki ōu whakaaro kāore koe, tētahi atu rānei i te noho haumaruru.

- Mēnā kei te tino noho mōrearea koe, tētahi atu rānei, me waea atu ki 111
- Haere ki [justice.govt.nz/family-violence](http://justice.govt.nz/family-violence)
- Haere ki [areyouok.org.nz](http://areyouok.org.nz)
- Waea koreutu ki 'Are You Ok' i 0800 456 450

## Te tuku i tētahi tono whāwhai

Ka taea e koe te tono ki te Kōti Whānau kia wawe tonu te whiriwhiri i tō āhuatanga.

Arā, ina:

- noho mōrea tētahi tamaiti, ētahi atu tāngata rānei kei roto
- noho mōrea ana ki te wharanga kino, ngā taumahatanga rānei ki a koe, ki tētahi tamaiti, ētahi tāngata rānei kei roto, tērā rānei
- heria ana te tamaiti ki waho o Aotearoa, ā, kāore koe i te whakaae atu.

Hei tono, me whakaoti e koe tētahi puka tono mō tētahi 'Whakatau Tiaki Tamariki', 'Whakatau hei Whakatau i tētahi Raruraru i Waenga Kaitiaki' rānei, ka tohu ko 'Me te Kore Pānui.' Ka hiahia pea koe ki te kōrero ki tētahi rōia i mua i te tuku i tētahi tono whāwhai.

I muri i tō tono, ka whakapā atu te Kōti Whānau ki a koe i mua o te rā mahi whai ake me tētahi whakataunga.

## Mēnā kaore e whāia ana tētahi whakatau kōti

He take nui mēnā kāore e whāia e te tangata tētahi whakatau kōti. Mēnā he haumaruru, me kī he pai ki te Kōti Whānau te kite i whakamātau koe ki te whakariterite i waenga i ngā tāngata i mua i te tono ki te Kōti. Me kōrero pea ki te tangata kāore i te whai i te whakatau kōti. Tērā pea he tino take anō e kore nei e whāia e ia. He pai tonu pea te whakamātau i te ratonga takawaenga Whakatau Raruraru ā-Whānau, he akoranga Tiaki Tamariki i te Wā o te Wehenga rānei.

### Te kōkiri ki te Kōti

Mēnā kāore i te haumaruru ki te kōrero ki te tangata, kāore rānei he take o te kōrero, ka taea e koe te tono ki te Kōti Whānau kia whāia te take.

**Mēnā ka kite te Kōti kāore i te ū te tangata ki te whakatau kōti, ka taea e rātau te:**

- **tuku whakatūpatotanga**
- **whakarerekē i te whakatau kōti**
- **whakahau te tangata kāore i te ū ki te whakatau kōti kia utua he monihere ki te kōti, te utu paremata rānei ki te tangata kei te tono.**

Ko te parepare whakamutunga, ka taea e te Kōti te tuku tētahi whakamana hei uruhi i te tiaki tamariki, whai wāhi atu rānei. Ka pēnei mēnā kei te aukatia koe e tētahi mai i ngā mahi tiaki tamariki i ia rā, te whai wāhi atu rānei e ai ki te 'Whakatau Tiaki Tamariki'.

Kei roto i tēnei ko te tiki atu a tētahi i te tamaiti me te whakahoki i a ia ki a koe. Tērā pea ko ngā Pirihimana, he tauwhiro hapori, tētahi atu rānei. Mēnā ka whakamātau te tangata ki te aukati i te kohinga o te tamaiti, ka whakamahia pea te ringa kaha. Ka pōraruru pea te tamaiti i tēnei, ā, engari me pēnei anake mēnā kāore i whai kiko tētahi atu ara.

## Te huri, te whakakore i tētahi whakatau kōti

Mēnā ka rerekē tōu āhuatanga ka taea e koe te tono ki te Kōti Whānau kia whakarerekēhia, kia whakakorehia rānei tō whakatau kōti. Ka hiahia te kōti ki te kite i tētahi tino pūtake mō te whakarerekē i te whakatau, hei tauira, kei te neke koe, tō hoa o mua rānei ki tētahi atu tāonenui.

Ka taea anō e koe te tono kia whakakorehia tētahi whakatau kōti mēnā ki ōu whakaaro kua kore e pai mō te tamaiti. Mēnā kei raro i te rua tau te tawhito o te whakatau kōti, i mua i tō tono kia whakarerekēhia, kia whakakorehia rānei, i te nuinga o te wā me tono i te whakaae a te kaiwhakawā. Ka taea e koe tō rōia, ngā kaimahi kōti rānei te āwhina i a koe me tēnei.

### Ka taea e koe ngā āwhina tohutohu ahakoa te wā

He pai tonu pea mōu ki te kōrero ki tētahi rōia i a koe e wherawhera ana i tētahi wehenga, ina rerekē rānei te āhuatanga o te whānau. Mēnā kāore koe i te mōhio ki hea tīmata ai, me haere ki tō Community Law Centre, [communitylaw.org.nz](http://communitylaw.org.nz) rānei.





# Ki hea tiki tautoko

## Kei tō hapori

Ka taea e ngā Kaiārahi, Ngā Kaiwhakarite Kōti Whānau me ngā kaimahi kōti te ārahi i a koe ina whakariterite ana i ngā whakaritenga tiaki tamariki, engari kāore e taea te tuku tohutohu ture.

Ka taea anō e te Kaiārahi te hono i a koe ki ngā ratonga tautoko hapori i tō rohe.

### Whakapā:

- Haere ki te kōti o tō rohe
- Īmēra kaiarahi@justice.govt.nz
- Waea atu ki Te Tāhu o te Ture i 0800 224 733

## Ngā whakahaere hei āwhina i a koe

### Ngā Pou Whakawhirinaki o Aotearoa

Ka āwhina i a koe kia mārāma koe ki ō tika me te whakakī i ngā puka.

- Waea koreutu 0800 367 222
- Haere ki [cab.org.nz](http://cab.org.nz)

### Community Law Centre

E whakaratoa ana ngā āwhina ture koreutu, matatapu takitahi mā ngā tāngata puta noa i Aotearoa. Haere ki [communitylaw.org.nz](http://communitylaw.org.nz)

### Family Services Directory

He rārangi ratonga tautoko tā rātau e āwhina ana i ngā whānau puta noa i Aotearoa. Ko ēnei ratonga mai i ngā whare noho ki ngā tumu kōrero.

- Waea koreutu 0800 211 211
- Haere ki [familyservices.govt.nz/directory/](http://familyservices.govt.nz/directory/)

## CCS Disability Action

Ko tā rātau he tuku mōhiohio me ngā tautoko ki te hunga hauā me ō rātau whānau.

### Whakapā:

- Waea koreutu 0800 227 200
- Īmēra [info@ccsDisabilityAction.org.nz](mailto:info@ccsDisabilityAction.org.nz)

## Te Tari Mātāwaka

He rārangi ratonga tautoko ta rātau, tae atu ki ngā whakahaere whakapono, hei āwhina i ngā hapori mātāwaka.

- Waea koreutu 0800 656 656
- Haere ki [ethniccommunities.govt.nz](http://ethniccommunities.govt.nz)

## Tumu kōrero

Mō ngā tautoko ngaio mō te hauora hinengaro, ētahi atu raru rānei, whakapā atu ki:

- Need to Talk – Waea koreutu, patowaea rānei ki 1737, haere rānei ki [1737.org.nz](http://1737.org.nz)
- Lifeline – Waea koreutu ki 0800 543 354, patowaea rānei ki 4357
- Skylight – Waea koreutu ki 0800 299 100, haere rānei ki [skylight.org.nz](http://skylight.org.nz)

## Mā ngā tamariki me ngā taiohi

- What's Up – Waea koreutu ki 0800 942 8787
- Youthline – Waea koreutu ki 0800 376 633, patowaea rānei ki 234

## Ki te kore koe e haumarū

- Haere ki [areyouok.org.nz](http://areyouok.org.nz)
- Waea koreutu ki 'Are You OK' i 0800 456 450



## Mō ētahi atu kōrero

- Haere ki [justice.govt.nz/care-of-children](http://justice.govt.nz/care-of-children)
- Waea atu ki Te Tāhu o te Ture i 0800 224 733